|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| **PÕLLUMAJANDUS- JA TOIDUAMET**  ***AGRICULTURE AND FOOD BOARD***  **TAIMETERVISE JA PALJUNDUSMATERJALI OSAKOND**  ***PLANT HEALTH AND PROPAGATING MATERIAL DEPARTMENT***  **Aadress: Vabaduse plats 4, 71020 Viljandi**  ***Address: Vabaduse sq. 4, 71020 Viljandi, Estonia*** | **Täidab ametnik**  ***Official Use only***  Taotluse nr  *Application No*  **………………………………………**  Taotluse registreerimise kuupäev  *Date of the registration of the application*  **………………………………………** |
| **TEHNILINE KÜSIMUSTIK**  ***TECHNICAL QUESTIONNAIRE***  Aluseks on võetud Ühenduse Sordiameti tehniline küsimustik (CPVO/TQ-061/2-Rev.2)  *The present document is based on the Technical Questionnaire of CPVO (CPVO/TQ-061/2-Rev.2)* | |
| **1. Botaaniline takson:** perekond, liik või alamliik  ***Botanical taxon:*** *Name of the genus, species or sub-species to which the variety belongs and common name*    ***Cucumis sativus* L.**  **HARILIK KURK, KORNIŠON**  ***CUCUMBER, GHERKIN*** | |
| **2. Taotleja(d): nimi (nimed) ja aadress (aadressid), telefoninumber**  **(telefoninumbrid), e-posti aadress ja esindaja kontaktandmed**  ***Applicant(s): Name(s) and address(es), phone number(s), Email address, and where appropriate name and address of the procedural representative*** | |
| **3. Sordinimi**  ***Variety denomination***  a) Sordinime ettepanek  *Proposal for a variety denomination:*  b) Aretusnumber  *Breeder’s reference:* | |
| **4. Informatsioon sordi aretusskeemi ja paljundamise kohta**  ***Information on the breeding scheme and propagation of the variety***  **4.1 Taimse materjali tüüp**  ***Type of material***   |  |  |  | | --- | --- | --- | |  | hübriid  *hybrid* | [ ] | |  | risttolmlev sort  *cross-pollinated variety* | [ ] | |  | isetolmlev sort  *self-pollinated variety* | [ ] | |  | vanemliin  *parent line* | [ ] |   **4.2 Sordi paljundamise viisid**  ***Method of propagation of the variety***     |  |  |  | | --- | --- | --- | |  | seemnetega paljundatav  *seed propagated* | [ ] | |  | vegetatiivselt paljundatav  *vegetatively propagated* | [ ] |   **4.3 Muu informatsioon geneetilise päritolu ja aretusmeetodi kohta**  ***Other information on genetic origin and breeding method***  Palun täpsusta  *Please specify* | |
| **5. Sordi tunnused** (numbrid on rühmitatud vastavalt Ühenduse Sordiameti tehnilisele  protokollile; palun määrake kindlaks tunnuste väljendumise aste)  ***Characteristics of the variety to be indicated*** *(the number in brackets refers to the corresponding characteristic in the CPVO Technical Protocol; please mark the state of expression which best corresponds).*   |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | **Tunnused**/ ***Characteristics*** | | | **Võrdlussordid/ *Example varieties*** | **Kood/ *Note*** | | **5.1** | **Iduleht: mõrudus**  ***Cotyledon: bitterness***  **( 1) (G)** | | | | |  | puudub  *absent* | | Rocket GS, Sandra | 1 [ ] | |  | esineb  *present* | | Farbio | 9 [ ] | |  | **5.1.1 Lehelaba: pikkus**  ***Leaf blade: length***  **(5)** | | | | |  | väga lühike  *very short* | |  | 1 [ ] | |  | väga lühike kuni lühike  *very short to short* | |  | 2 [ ] | |  | lühike  *short* | | Adam | 3 [ ] | |  | lühike kuni keskmine  *short to medium* | |  | 4 [ ] | |  | keskmine  *medium* | | Briljant | 5 [ ] | |  | keskmine kuni pikk  *medium to long* | |  | 6 [ ] | |  | pikk  *long* | | Corona | 7 [ ] | |  | pikk kuni väga pikk  *long to very long* | |  | 8 [ ] | |  | väga pikk  *very long* | |  | 9 [ ] | |  | **5.1.2 Lehelaba: rohelise värvuse intensiivsus**  ***Leaf blade: intensity of green colour***  **(8)** | | | | |  | väga hele  *very light* | |  | 1 [ ] | |  | väga hele kuni hele  *very light to light* | |  | 2 [ ] | |  | hele  *light* | | De Russie | 3 [ ] | |  | hele kuni keskmine  *light to medium* | |  | 4 [ ] | |  | keskmine  *medium* | | Rocket GS, Stereo | 5 [ ] | |  | keskmine kuni tume  *medium to dark* | |  | 6 [ ] | |  | tume  *dark* | | Marketmore, Sandra, Tokyo Slicer | 7 [ ] | |  | tume kuni väga tume  *dark to very dark* | |  | 8 [ ] | |  | väga tume  *very dark* | | Akito | 9 [ ] | | **5.2** | **Taim: soo avaldumine**  ***Plant: sex expression***  **(13)** | | | | |  | ühekojaline  *monoecious* | | Hokus | 1 [ ] | |  | isasõitega, emasõitega ja kahesuguliste õitega taim  *subgynoecious* | | Toska 70 | 2 [ ] | |  | emasõitega  *gynoecious* | | Farbio, Sandra, Wilma | 3 [ ] | |  | kahesuguliste õitega *hermaphroditic* | | Sunsweet | 4 [ ] | |  | **5.2.1 Taim: emasõite arv sõlme kohta**  ***Plant: number of female flowers per nodes***  **(14)** | | | | |  | valdavalt üks  *predominantly one* | | Dasher, Faraón | 1 [ ] | |  | valdavalt üks või kaks  *predominantly one or two* | | Brunex, Marumba | 2 [ ] | |  | valdavalt kaks  *predominantly two* | | Corona | 3 [ ] | |  | valdavalt kaks või kolm  *predominantly two* *or three* | | Tempo | 4 [ ] | |  | valdavalt kolm või neli  *predominantly three or four* | | Tornac | 5 [ ] | |  | valdavalt neli või viis  *predominantly four or five* | | Melody | 6 [ ] | |  | valdavalt rohkem kui viis  *predominantly more than five* | | Olympos | 7 [ ] | | **5.3** | **Sigimik: karvade/ogade värvus**  ***Ovary: colour of vestiture***  **(15) (G)** | | | | |  | valge  *white* | | Jazzer | 1 [ ] | |  | must  *black* | | Vert petit de Paris | 2 [ ] | | **5.4** | **Partenokarpsus**  ***Partenocarpy***  **(16) (G)** | | | | |  | puudub  *absent* | | Toska 70 | 1 [ ] | |  | esineb  *present* | | Farbio, Rocket GS, Sandra, Wilma | 9 [ ] | | **5.5** | **Vili: pikkus**  ***Fruit: length***  **(17) (G)** | | | | |  | 1 [ ] | väga lühike  *very short* | Palun märkige pikkus sentimeetrites ja/või võrdlusssordid  *Please indicate length in cm and/or comparable example varieties*  …………………………………………………. | | |  | 2 [ ] | väga lühike kuni lühike  *very short to short* | Palun märkige pikkus sentimeetrites ja/või võrdlusssordid  *Please indicate length in cm and/or comparable example varieties*  …………………………………………………. | | |  | 3 [ ] | lühike  *short* | Palun märkige pikkus sentimeetrites ja/või võrdlusssordid  *Please indicate length in cm and/or comparable example varieties*  …………………………………………………. | | |  | 4 [ ] | lühike kuni keskmine  *short to medium* | Palun märkige pikkus sentimeetrites ja/või võrdlusssordid  *Please indicate length in cm and/or comparable example varieties*  …………………………………………………. | | |  | 5 [ ] | keskmine  *medium* | Palun märkige pikkus sentimeetrites ja/või võrdlusssordid  *Please indicate length in cm and/or comparable example varieties*  …………………………………………………. | | |  | 6 [ ] | keskmine kuni pikk  *medium to long* | Palun märkige pikkus sentimeetrites ja/või võrdlusssordid  *Please indicate length in cm and/or comparable example varieties*  …………………………………………………. | | |  | 7 [ ] | pikk  *long* | Palun märkige pikkus sentimeetrites ja/või võrdlusssordid  *Please indicate length in cm and/or comparable example varieties*  …………………………………………………. | | |  | 8 [ ] | pikk kuni väga pikk  *long to very long* | Palun märkige pikkus sentimeetrites ja/või võrdlusssordid  *Please indicate length in cm and/or comparable example varieties*  …………………………………………………. | | |  | 9 [ ] | väga pikk  *very long* | Palun märkige pikkus sentimeetrites ja/või võrdlusssordid  *Please indicate length in cm and/or comparable example varieties*  …………………………………………………. | | | **5.6** | **Vili: varre tipu kuju**  ***Fruit: shape of stem end***  **(22)** | | | | |  | kaelaga  *necked* | | Sandra, Tasty Green | 1 [ ] | |  | terav  *acute* | | De Massy | 2 [ ] | |  | tömp  *obtuse* | | Maram, Score | 3 [ ] | |  | **5.6.1 Ainult kaelaga sordid: Vili: kaela pikkus**  ***Only necked varieties: Fruit: length of neck***  **(23)** | | | | |  | väga lühike  *very short* | |  | 1 [ ] | |  | väga lühike kuni lühike  *very short to short* | |  | 2 [ ] | |  | lühike  *short* | | Saskia | 3 [ ] | |  | lühike kuni keskmine  *short to medium* | |  | 4 [ ] | |  | keskmine  *medium* | | Corona, Telepathy | 5 [ ] | |  | keskmine kuni pikk  *medium to long* | |  | 6 [ ] | |  | pikk  *long* | | Kamaron | 7 [ ] | |  | pikk kuni väga pikk  *long to very long* | |  | 8 [ ] | |  | väga pikk  *very long* | | Tasty Green | 9 [ ] | | **5.7** | **Vili: koore põhivärvus turustamise staadiumis**  ***Fruit: ground colour of skin at market stage***  **(25)** | | | | |  | valge  *white* | | Bonneuil | 1 [ ] | |  | kollane  *yellow* | | Gele Tros | 2 [ ] | |  | roheline  *green* | | Corona | 3 [ ] | |  | **5.7.1 Väljaarvatud valgekoore põhivärvusega sordid: Vili: koore põhivärvuse**  **intensiivsus**  ***Excluding white varieties: Fruit: intensity of ground colour of skin***  **(26)** | | | | |  | väga hele  *very light* | |  | 1 [ ] | |  | väga hele kuni hele  *very light to light* | |  | 2 [ ] | |  | hele  *light* | |  | 3 [ ] | |  | hele kuni keskmine  *light to medium* | |  | 4 [ ] | |  | keskmine  *medium* | |  | 5 [ ] | |  | keskmine kuni tume  *medium to dark* | |  | 6 [ ] | |  | tume  *dark* | |  | 7 [ ] | |  | tume kuni väga tume  *dark to very dark* | |  | 8 [ ] | |  | väga tume  *very dark* | |  | 9 [ ] | |  | **5.7.2 Vili: ribid**  ***Fruit: ribs***  **(27)** | | | | |  | puuduvad või nõrgad  *absent or weak* | | Darius, Diana | 1 [ ] | |  | keskmised  *medium* | | Sprint | 2 [ ] | |  | tugevad  *strong* | | Vert petit de Paris | 3 [ ] | |  | **5.7.3 Vili: kortsumine**  ***Fruit: creasing***  **(29)** | | | | |  | puudub  *absent* | | Jazzer | 1 [ ] | |  | esineb  *present* | | Corona, Nabil | 9 [ ] | |  | **5.7.4 Vili: kortsumisaste**  ***Fruit: degree of creasing***  **(30)** | | | | |  | väga nõrk  *very weak* | | Silor | 1 [ ] | |  | väga nõrk kuni nõrk  *very weak to weak* | |  | 2 [ ] | |  | nõrk  *weak* | | Nabil | 3 [ ] | |  | nõrk kuni keskmine  *weak to medium* | |  | 4 [ ] | |  | keskmine  *medium* | | Corona, Galileo | 5 [ ] | |  | keskmine kuni tugev  *medium to strong* | |  | 6 [ ] | |  | tugev  *strong* | | Grizzly | 7 [ ] | |  | tugevkuni väga tugev  *strong to very strong* | |  | 8 [ ] | |  | väga tugev  *very strong* | | Suyo Long | 9 [ ] | | **5.8** | **Vili: pealispind**  ***Fruit: type of vestiture***  **(31)** | | | | |  | üksnes karvadega  *hairs only* | | Silor | 1 [ ] | |  | karvade ja ogadega  *hairs and prickles* | | De Bourbonne, De Massy | 2 [ ] | |  | üksnes ogadega  *prickles only* | | Corona, Jazzer | 3 [ ] | |  | **5.8.1 Vili: pealispinnal olevate karvade ja/või ogade tihedus**  ***Fruit: density of vestiture***  **(32)** | | | | |  | väga hõre  *very sparse* | | Vert petit de Paris | 1 [ ] | |  | väga hõre kuni hõre  *very sparse to sparse* | |  | 2 [ ] | |  | hõre  *sparse* | |  | 3 [ ] | |  | hõre kuni keskmine  *sparse to medium* | |  | 4 [ ] | |  | keskmine  *medium* | | Taste Green | 5 [ ] | |  | keskmine kuni tihe  *medium to dense* | |  | 6 [ ] | |  | tihe  *dense* | | Silor, Suyo Long | 7 [ ] | |  | tihe kuni väga tihe  *dense to very dense* | |  | 8 [ ] | |  | väga tihe  *very dense* | | Moneta, Parmel | 9 [ ] | |  | **5.8.2 Vili: triipude pikkus**  ***Fruit: length of stripes***  **(36)** | | | | |  | puudub või väga lühike  *absent or very short* | |  | 1 [ ] | |  | väga lühike kuni lühike  *very short to short* | |  | 2 [ ] | |  | lühike  *short* | | Astrea | 3 [ ] | |  | lühike kuni keskmine  *short to medium* | |  | 4 [ ] | |  | keskmine  *medium* | | Breso | 5 [ ] | |  | keskmine kuni pikk  *medium to long* | |  | 6 [ ] | |  | pikk  *long* | | Pioneer, Tokyo Slicer | 7 [ ] | |  | pikk kuni väga pikk  *long to very long* | |  | 8 [ ] | |  | väga pikk  *very long* | | Suyo Long | 9 [ ] | |  | **5.8.3 Vili: täpid**  ***Fruit: dots***  **(37)** | | | | |  | puuduvad  *absent* | | Sensation | 1 [ ] | |  | esinevad  *present* | | Delicatesse, Hanpaku-Fushinari, Sagami-Fanpaku, White Sun | 9 [ ] | | **5.9** | **Resistentsus *Cladosporium cucumerinum* (Ccu) suhtes**  ***Resistance to Cladosporium cucumerinum* *(Ccu)***  **(44) (G)** | | | | |  | puudub  *absent* | | Cherubino, Frontera, Pepinex 69 | 1 [ ] | |  | esineb  *present* | | Corona, Marketmore 76, Sheila | 9 [ ] | | **5.10** | **Resistentsus kurgi mosaiikviiruse suhtes**  ***Resistance to Cucumber Mosaic Virus (CMV)***  **(45) (G)** | | | | |  | vastuvõtlik  *susceptible* | | Bosporus, Corona, Ventura | 1 [ ] | |  | mõõdukalt resistentne  *moderately resistant* | | Capra, Gardon, Verdon | 2 [ ] | |  | tugevalt resistentne  *highly resistant* | | Naf, Picolino | 3 [ ] | | **5.11** | **Resistentsus jahukaste (*Podospaera xanthii*) (Px) suhtes**  ***Resistance to Powdery mildew* (*Podospaera xanthii*) (Px)**  **(46) (G)** | | | | |  | vastuvõtlik  *susceptible* | | Corona, Ventura | 1 [ ] | |  | mõõdukalt resistentne  *moderately resistant* | | Flamingo | 2 [ ] | |  | tugevalt resistentne  *highly resistant* | | Aramon, Bella, Cordoba | 3 [ ] | | **5.12** | **Resistentsus leherooste ja lehelaiksuse (C*orynespora cassiicola)* (Cca) suhtes**  ***Resistance to Corynespora blight and target leaf pot (Corynespora cassiicola)* *(Cca)***  **(48) (G)** | | | | |  | puudub  *absent* | | Bodega, Pepinova | 1 [ ] | |  | esineb  *present* | | Corona, Cumlaude | 9 [ ] | | **5.13** | **Resistentsus *Cucumber vein yellowing virus* (C*VYV)* suhtes**  ***Resistance to Cucumber vein yellowing virus (CVYV)***  **(49) (G)** | | | | |  | puudub  *absent* | | Corona, Korinda, Ventura | 1 [ ] | |  | esineb  *present* | | Dina, Summerstar, Tornac | 9 [ ] | | |
| **6. Sarnased sordid ja erinevused nendest sortidest**  Palun pange tähele, et informatsioon sarnaste sortide kohta aitableida sobivaid  võrdlussorte ja vältida lisa katseaastat.  ***Similar varieties and differences from these varieties***  *Please note that information on similar varieties may help to identify comparable*  *varieties and can avoid an additional period of testing.*  **6.1 Kas te teate sarnaseid sorte?**  ***Are there any similar varieties known?***   |  |  | | --- | --- | | [ ] | Jah  *Yes* | | [ ] | Ei  *No* |   **6.2Sarnased sordid ja erinevused nendest sortidest**  ***Similar varieties and differences from these varieties***   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | Kandidaatsordile sarnase sordi(sortide) nimi (nimed)/ *Denomination(s) of variety(ies) similar to your candidate variety* | Tunnus(ed), mille poolest kandidaatsort erineb sarnasest sordist (sortidest) / *Characteristic(s) in which your candidate variety differs from the similar variety(ies)* | Kirjeldage tunnuse(te) väljendumist sarnasel sordil (sortidel)/ *Describe the*  *expression of the characteristic(s) for the similar variety(ies)* | Kirjeldage tunnuse(te) väljendumist kandidaatsordil / *Describe the expression of the characteristic(s) for your candidate variety* | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  | |  |  |  |  |   ­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­ | |
| **7. Täiendav informatsioon, mis aitab sorti eristada**  ***Additional information which may help to distinguish the variety***  **7.1 Kas lisaks punktides 5 ja 6 toodud informatsioonile on veel mõni teine tunnus, mis aitab sorti eristada?**  ***In addition to the information provided in sections 5 and 6, are there any other additional characteristics, which may help to distinguish the variety?***   |  |  | | --- | --- | | [ ] | Jah, palun täpsusta  *Yes, specify* | | [ ] | Ei  *No* | | |
| **7.2 Kas on eritingimusi sordi kasvatamiseks või katsetamiseks?**  ***Are there any special conditions for growing the variety or conducting the examination?***   |  |  | | --- | --- | | [ ] | Jah, palun täpsusta  *Yes, specify* | | [ ] | Ei  *No* | | |
| **7.3 Muu informatsioon**  ***Other information***  **7.3.1 Vastupidavus kahjuritele ja haigustele (võimaluse korral palun kirjelda rasse/tüvesid)**  ***Resistance to pests and diseases (please specify races/strains if possible)***   |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  | puudub *absent* | esineb *present* | pole testitud *not tested* | | 7.3.1.1 | Kurgi-ebajahukaste (Pseudoperonospora cubensis (Pcu))  *Downy mildew* (*Pseudoperonospora cubensis*  (Pcu)) (47) | [ ] | [ ] | [ ] | | 7.3.1.2 | Suvikõrvitsa kollane mosaiikviirus (ZYMV)  *Zucchini Yellow Mosaic Virus (ZYMV)* (50) | [ ] | [ ] | [ ] | | 7.3.1.3 | *Cucurbit yellow stunting disorder virus (CYSDV)*  (51) |  |  |  | | 7.3.1.4 | Vastupidavus muudele haigustele ja kahjuritele (ärge täitke, kui teid ei puuduta)  *Other resistances to pests and diseases (fill none if you are not concerned)* | [ ] | [ ] | [ ] | |  | ………………………………………………………………………………………. | | | | |  |  |  |  |  | | |
| **7.3.2. Põhikasutus**  ***Main use***   |  |  |  | | --- | --- | --- | | a) | töötlemiseks  *processing* | [ ] | | b) | värskelt turustamiseks  *fresh market* | [ ] | | c) | muu  *other* | [ ] |   **7.3.3. Kultuuri tüüp**  ***Type of culture***   |  |  |  | | --- | --- | --- | | a) | kasvuhoonekurk, toestatud  *greenhouse, staked* | [ ] | | b) | kasvuhoonekurk, toestamata  *greenhouse, non staked* | [ ] | | c) | avamaakurk, toestatud  *in the open, staked* | [ ] | | d) | avamaakurk, toestamata  *in the open, non staked* | [ ] | | e) | muu  *other* | [ ] |   **7.3.4 Vilja tüüp**  ***Fruit type***   |  |  |  | | --- | --- | --- | | kornišon  *gherkin* | Adam, Conny, Levina, Melody | 1 [ ] | | harilik kurk: Beth Alpha  *cucumber: Beth Alpha* | Hana, Silor | 2 [ ] | | harilik kurk: Hollandi tüüpi  *cucumber: Dutch type* | Brunex, Corona, Dominant | 3 [ ] | | harilik kurk: Ameerika viilukurk  *cucumber: American slicer* | Jazzer, Marketmore, Sprint | 4 [ ] | | harilik kurk: Aasia  *cucumber: Asian* | Sagami-Fankapu, White Sun | 5 [ ] | | harilik kurk: muu  *cucumber: other* | Fatum, Tine | 6 [ ] |   **7.3.5 Kasvupiirkond**  ***Growing region***  Palun kirjelda  *Please specify* | |
| **7.4 Foto**  ***Photo***  Palun lisage tehnilise küsimustiku juurde pildid sordist. Vastasel juhul muutub katsete korraldamine vähem tõhusaks, seejuures on oht, et katseperiood võib taotleja kulul kesta veel ühe aasta.  *It is highly recommended to provide pictures. Otherwise, the organisation of the technical examination will be rendered less efficient, with the risk of an additional year of technical examination at the costs of the applicant.* | |
| **8. GMO alane informatsioon**  ***GMO-information***  **8.1 Nõutav GMO alane informatsioon**  ***GMO-information required***  Sort geneetiliselt muundatud organismi mõistes, mis on toodud 12. märtsi 2001 aasta Euroopa Parlamendi ja Nõukogu direktiivis (2001/18/EÜ) artiklis 2(2).  *The variety represents a Genetically Modified Organism within the meaning of Article 2(2) of Council Directive EC/2001/18 of 12/03/2001.*    [ ] Jah [ ] Ei  *Yes No*  Kui sort on geneetiliselt muundatud organism, siis lisada punkti 8.2 kirjalik koopia vastavast ametiasutusest antud loast, et katsete tegemine ei põhjusta riski keskkonnale, mille kehtestavad baasmääruse artiklid 55 ja 56, samuti järgib nõudeid, mis on ülaltoodud direktiivis.  *If yes, please attach in point 8.2 a copy of the written attestation of the responsible authorities stating that a technical examination of the variety under Articles 55 and 56 of the Basic Regulation does not pose risks to the environment according to the norms of the above-mentioned Directive.*  **8.2** **GMO puhul sätestab vastavatest ametiasutustest saadud ühine luba, et sordi**  **katsetamine vastavalt baasmääruse artiklitele 55 ja 56 ei põhjusta riski keskkonnale, samuti järgib nõudeid, mis on ülaltoodud direktiivis.**  ***In case of GMO, joint attestation of the responsible authorities stating that a technical examination of the variety under Articles 55 and 56 of the Basic Regulation does not pose risks to the environment according to the norms of the above-mentioned Directive.*** | |
| **9. Informatsioon katsetamiseks ettenähtud taimse materjali kohta**  ***Information on plant material to be examined***  Tunnuste väljendumisastmed või mitmed sorditunnused võivad olla mõjutatud järgmistest faktoritest: kahjurid või haigused; keemiline töötlemine (kasvuregulaatorid või pestitsiidid); mõjud koekultuuridele; erinevad alused; poogendid, mis on võetud taimelt erinevas kasvufaasis; jt. Järelikult katsetamiseks ettenähtud taimset materjali pole lubatud töödelda, kui see võib mõjutada sorditunnuste väljendumisastmeid. Töötlemine on lubatud üksnes ametiasutuse soovitusel. Kui taimset materjali on selliselt töödeldud, tuleb anda üksikasjalik kirjeldus töötluse kohta. Eelpooltoodut arvestades palun märkida katsetamiseks oleva taimse materjali kohta võimalikult täpselt, kas taimse materjali puhul on kasutatud:  *The expression of a characteristic or several characteristics of a variety may be affected by factors, such as pests and disease chemical treatment (e.g. growth retardants or pesticides), effects of tissue culture, different rootstocks, scions taken from different growth phase of a tree, etc. Consequently,* *the plant material to be examined should not have undergone any treatment which would affect the expression of the characteristics of variety, unless the competent authorities allow or request such treatment. If the plant material has undergone such treatment, full details of the treatment must be given. In this respect, please indicate below, to the best of your knowledge, if the plant material to be examined has been subjected to:*   * 1. **Mikroorganismid (viirused, bakterid, fütoplasma)**   ***Microorganisms (e.g. virus, bacteria, phytoplasma)***  [ ] Jah, palun täpsusta [ ] Ei  *Yes, specify No*  **9.2 Keemiline töötlemine (kasvuregulaatorid või pestitsiidid)**  ***Chemical treatment (e.g. growth retardant or pesticide)***    [ ] Jah, palun täpsusta [ ] Ei  *Yes, specify No*  **9.3 Koekultuur**  ***Tissue culture***  [ ] Jah, palun täpsusta [ ] Ei  *Yes, specify No*  **9.4 Muud faktorid**  ***Other factors***  [ ] Jah, palun täpsusta [ ] Ei  *Yes, specify No* | |
| **10. Riik, kus katsed läbi viiakse**  ***Country where the examination could take place*** | |
| Käesolevaga kinnitan(me), et minu/meie poolt antud informatsioon on täielik ja õige.  *I/we hereby declare that to the best of my/our knowledge the information given in this form is complete and correct.*    (Kuupäev) (Allkiri) (Nimi)  (*Date) (Signature)* *(Name)* | |